



BARIWALI

Die Dame des Hauses
The Lady of the House

Regie: Rituparno Ghosh

Land: Indien 1999. **Produktion:** Radical Entertainment Company (India) Pvt., Ltd. **Buch, Regie:** Rituparno Ghosh. **Kamera:** Vivek Shah. **Ausstattung:** Indranil Ghosh. **Musik:** Debajyoti Mishra. **Ton:** Anup Mukherjee. **Schnitt:** Arghyakamal Mitra. **Produzent:** Anupam Kher.

Darsteller: Kiron Kher, Chiranjeet Chakravorty, Sudipta Chakravorty, Surya Charterjee, Rupia Ganguly, Abishek Charterjee.

Format: 35mm, 1:1.37, Farbe. **Länge:** 150 Minuten, 24 B/Sek.

Sprache: Bengali.

Uraufführung: 17. Februar, Internationales Forum.

Weltvertrieb: Radical Entertainment Company, D 53/1137, Azad Nagar, Veera Desai Road, Andheri (W), Bombay-5. Tel.: (91-22) 623 83 78. Fax: (91-22) 671 50 31.

E-mail: mecentmt@bom.vsnt.net.in

Inhalt

In einem großen alten Landhaus, das schon bessere Tage gesehen hat, lebt eine einsame 'alte Jungfer', die, seit vor vielen Jahren ihr einstiger Bräutigam zwei Tage vor der Hochzeit an einem Schlangenbiß gestorben ist, alle Hoffnung auf einen Ehemann aufgegeben hat. Ein betagtes, exzentrisches Faktotum und ein gerade erst eingestelltes Dienstmädchen sind ihre einzigen Gefährten. Aus finanziellen Gründen sieht sie sich dazu gezwungen, ihr Zuhause für drei Wochen einem Filmteam zu öffnen. Der plötzliche Ansturm fremder Leute, die sich Tag und Nacht in ihr Privatleben drängen, reißt sie aus ihrer Lethargie. Vor allem der charismatische und scheinbar einfühlsame Regisseur weckt bei ihr lang unterdrückte Sehnsüchte. Sie findet ihn unwiderstehlich, und er weiß das. Er hat die Macht, sie um den kleinen Finger zu wickeln, und er tut es. Er ist ein Meister darin, Frauen für seine Zwecke zu manipulieren – natürlich nur im Interesse des guten Kinos. So wird die Heldin seines aktuellen Films von einer seiner abgelegten Freundinnen, die ihm aber nach wie vor verfallen ist, gespielt. Gleichzeitig hofft die Dame des Hauses sein Herz zu gewinnen. Beibend wie ein Teenager erklärt sie sich sogar bereit, in seinem Film eine kleine Rolle zu übernehmen. Naiv und weltfremd, wie sie ist, bemerkt sie kaum, wie rücksichtslos sie ausgebeutet wird. Noch lange nach Drehschluß wartet sie in törichter Hoffnung, doch all ihre Briefe bleiben unbeantwortet.

Nach Wochen der Funkstille stattet ihr der einzige Vertraute, den sie während der Dreharbeiten hatte, der Ausstattungsassistent, einen kurzen Besuch ab und überbringt dabei ein Geschenk des Regisseurs. Wieder eine Weile später erhält sie von demselben jungen Mann Post, die einige Standphotos und die Nachricht enthält, daß die kleine Szene, in der sie agierte, zwecks Material-

Synopsis

In a sprawling old country mansion that has obviously seen better days lives a lonely middle-aged spinster who gave up all hope of finding a husband after her intended groom died of a snake-bite two days before their wedding day many years ago. An eccentric old retainer and a recently recruited fresh young maid are her only companions. Forced now by rising taxes to let out her home to a film unit for three weeks, she is shaken out of her lethargy by a sudden rush of strangers intruding her privacy night and day. Foremost among them is the director himself whose apparently sensitive and magnetic personality draws out all her suppressed longings. She finds him irresistible, and he knows it. He can twist her around his little finger, and he does. He is adept at handling women to suit his purposes. It's all in the interests of good cinema, after all. The heroine of his present film is another of his discards who still holds a torch for him still. But the Lady of the House still hopes to win his heart. Tremulous as a teenager, she is even persuaded by him to do a small role in the film. Naïve and secluded as she is, she little realizes how ruthlessly exploitative the real world can be. Long after the shooting is over she keeps waiting in vain hope; but all her letters go unanswered. After weeks of silence her only confidante, the young assistant art director drops in with a gift from the director. Still later, a letter arrives from the same young man, with a bunch of still photographs, and the news that the little scene in which she had acted had been edited out to save footage. The bitter truth comes home to her at last. She has been nothing but a useful 'contact.' Her flesh and blood identity, her feelings, could hardly be given precedence over the celluloid masterpiece.

Director's statement

My film is about exploitation. Not as it is understood in politics, or in the broader sociological sphere; but the specific forms of exploitation of individuals that we as filmmakers practice with impunity. The distancing that the creative impulse appears to demand, brings in its wake a necessary de-prioritization of human relationships in the real world; a de-sensitization on one plane of living in the interests of sensitization on the plane of art. The fact that the exploiter in my present film is a man, and the exploited is a woman, or rather two women, is merely

einsparung herausgeschnitten wurde. Endlich wird ihr die bittere Wahrheit bewußt: Sie war nichts anderes als ein nützlicher 'Kontakt'.

Der Regisseur über seinen Film

Mein Film handelt von Ausbeutung. Nicht wie sie in der Politik oder im größeren soziologischen Zusammenhang verstanden wird. Sondern von den spezifischen Formen der Ausbeutung, die wir als Filmemacher ungestraft an Individuen verüben können. Die Distanznahme, die der kreative Impuls nun mal zu verlangen scheint, bringt eine Entwertung der menschlichen Beziehungen mit sich. Eine Entsensibilisierung im Interesse einer Sensibilitätssteigerung auf der Ebene der Kunst. Der Umstand, daß der Ausbeutende in diesem Film ein Mann ist, die Ausbeutung aber sich auf zwei Frauen bezieht, ist, soweit ich sehe, lediglich Zufall. Die Angelegenheit ist in diesem Sinne nicht geschlechtsspezifisch, betrifft vielmehr die universelle Ungeschütztheit vor den räuberischen Instinkten kreativer Personen. Eine Figur, die menschlich wirkt, ist der junge Ausstatter; doch auch er muß sich zwangsläufig beugen und verliert seine unschuldige Begeisterung mit zunehmender Professionalisierung. Mich beschäftigt diese Frage. Ich möchte dieses Thema erkunden, denn ich bin mir nicht völlig im klaren darüber, wo ich in dieser Sache stehe.

Biofilmographie

Rituparno Ghosh wurde am 31. August 1961 in Kalkutta geboren. Dort absolvierte er ein Studium der Ökonomie. Erste Erfahrungen mit dem Filmemachen konnte er seit der Kindheit durch seinen Vater, einen Dokumentarfilmer, sammeln. Nach zehn Jahren Arbeit für eine Werbeagentur und gleichzeitigem Drehbuchschreiben in seiner Freizeit bekam Ghosh schließlich die Chance, einen Film in seiner Muttersprache Bangla zu drehen.

Filme

1992: *Hirer Angti (Der Diamantring)*. 1995: *Unishey April (Neunzehnter April)*. 1997: *Dahan (Kreuzfeuer; Forum 1998)*. 1998: *Asookh (Unbehagen)*. 1999: *BARIWALI (DIE DAME DES HAUSES)*.

incidental as I see it. The issue is not gender-sensitive in that sense, but rather one of universal vulnerability to the predatory instincts of the creative person. The only person in the film who seems at all humane is the young art director; yet he too must inevitably succumb to the lure of the light fantastic and lose his innocent ardour as he becomes more adept at his profession. It is a question that bothers me, an issue I wish to explore because I am not quite sure where I stand on it...

Biofilmography

Rituparno Ghosh was born on August 31st, 1961, and educated in his home city Calcutta. Ritu was armed with a master's degree in economics, as a 'practical' preparation for the job market. His 'informal' training in filmmaking started from boyhood with his documentary filmmaker father. Ritu's working career began in the creative department of a local advertising agency. After ten years in the agency, making commercials and shorts (and writing screenplays in his private time), Ritu finally got a chance to pursue his dream – making feature films in his mother tongue, Bangla.

Films

1992: *Hirer Angti (The Diamond Ring)* 1995: *Unishey April (Nineteenth April)*. 1997: *Dahan (Crossfire; Forum 1998)*. 1998: *Asookh (Malaise)*. 1999: *BARIWALI (THE LADY OF THE HOUSE)*.



Rituparno Ghosh